

Poskytovateľ - zmluva č.:	0	9	2	/	2	0	1	3	/	Z
Nadobúdateľ - zmluva č.:				3	2	/	2	0	1	3

LICENČNÁ ZMLUVA

uzatvorená podľa § 40 a nasl. zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) medzi:

obchodné meno: **Tlačová agentúra Slovenskej republiky**
sídlo: Lamačská cesta 3, 841 04 Bratislava
IČO: 31 320 414
zapísaný: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Po, vložka č. 37/B
zastúpený: PhDr. Jaroslav Rezník, generálny riaditeľ
DIČ: 2020291064
IČ DPH: SK2020291064
bankové spojenie: Štátna pokladnica, č. ú.: [REDACTED]
(ďalej len ako „poskytovateľ“)

Ústav stavebníctva a architektúry SAV Bratislava
25 -06- 2013
Číslo: 32/2013

a

obchodné meno: **Ústav stavebníctva a architektúry SAV**
sídlo: Dúbravská cesta 9, 845 03 Bratislava 45
IČO: 00037869
zastúpený: Ing. Peter Matiašovský, CSc., riaditeľ
DIČ: 2020830350
bankové spojenie: [REDACTED]
(ďalej len ako „nadobúdateľ“)
IČ DPH: neplatca

1 Predmet zmluvy

- 1.1 Predmetom tejto zmluvy je udelenie súhlasu poskytovateľom nadobúdateľovi na použitie 14 (štrnástich) **fotografií** špecifikovaných v Prílohe č. 1 tejto zmluvy (ďalej len „**fotografie**“), záväzok nadobúdateľa zaplatiť poskytovateľovi za súhlas na použitie fotografie (ďalej len „**licencia**“) odmenu uvedenú v článku 4 tejto zmluvy a úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán s tým súvisiacich, ako aj ďalších skutočností vyplývajúcich z tejto zmluvy.
- 1.2 Poskytovateľ touto zmluvou udeľuje nadobúdateľovi licenciu špecifikovanú v článku 2 tejto zmluvy a nadobúdateľ sa zaväzuje zaplatiť poskytovateľovi za udelenú licenciu odmenu uvedenú v článku 4 tejto zmluvy.

2 Licencia

- 2.1 Poskytovateľ udeľuje nadobúdateľovi licenciu na použitie fotografií (ich rozmnoženín) nasledovným spôsobom:

- a) zaradenie fotografií do neperiodickej publikácie *(Pre)mysliet architektúru. Moderné a/alebo totalitné v architektúre 20. storočia na Slovensku*
 - b) vyhotovenie rozmnožením fotografií v rámci neperiodickej *(Pre)mysliet architektúru. Moderné a/alebo totalitné v architektúre 20. storočia na Slovensku*
 - c) verejné rozširovanie rozmnožením fotografií vyhotovených podľa písmena b) tohto bodu zmluvy v rámci verejného rozširovania neperiodickej publikácie *(Pre)mysliet architektúru. Moderné a/alebo totalitné v architektúre 20. storočia na Slovensku*
- 2.2 Licencia podľa bodu 2.1 tohto článku zmluvy oprávňuje nadobúdateľa použiť fotografiu výlučne v rámci neperiodickej publikácie s názvom *(Pre)mysliet architektúru. Moderné a/alebo totalitné v architektúre 20. storočia na Slovensku*, ktorá bude vydaná v roku 2013 v slovenskom jazyku a v náklade 2 000 výtlačkov.
- 2.3 Poskytovateľ udeľuje nadobúdateľovi licenciu podľa bodu 2.1 tohto článku zmluvy ako nevýhradnú, v neobmedzenom územnom rozsahu a na celú dobu trvania autorských majetkových práv odo dňa účinnosti tejto zmluvy.
- 2.4 Poskytovateľ vyhlasuje, že je v súlade so zákonom č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov oprávnený licenciu podľa tohto článku zmluvy udeliť.

3 Poskytnutie a použitie fotografií

- 3.1 Poskytovateľ poskytne nadobúdateľovi fotografie v elektronickej forme e-mailom na adresu peter.szalay@savba.sk do 5 (päť) dní odo dňa uzatvorenia tejto zmluvy. Poskytovateľ ku každej fotografii poskytne jej popis a meno a priezvisko autora fotografie.
- 3.2 Nadobúdateľ berie na vedomie, že fotografie boli vyhotovené na spravodajské účely. Poskytovateľ touto zmluvou neudeľuje nadobúdateľovi žiadne privolenia od fyzických osôb zobrazených na fotografiách. Nadobúdateľ je povinný pred použitím fotografií získať tie privolenia fyzických osôb zobrazených na fotografiách (prípadne ich oprávnených zástupcov), ktoré platné právne predpisy, na takéto použitie vyžadujú.
- 3.3 Nadobúdateľ sa zaväzuje použiť fotografie v súlade s príslušnými právnymi predpismi. Nadobúdateľ sa zaväzuje uhradiť poskytovateľovi škodu, ktorá mu vznikne v dôsledku použitia fotografií nadobúdateľom v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi. Poskytovateľ nezodpovedá za prípadné neoprávnené zásahy do práv tretích osôb, ktoré vzniknú použitím fotografií nadobúdateľom.
- 3.4 Nadobúdateľ je povinný označiť zdroj/pôvod použitej fotografie, ak je to obvyklé s ohľadom na spôsob ich použitia, a to napríklad takto: *TASR/meno a priezvisko autora*.

4 Odmena za licenciu

- 4.1 Odmena za licenciu podľa článku 2 tejto zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle § 45 ods. 1 zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov.
- 4.2 Zmluvné strany sa dohodli na odmene za licenciu vo výške **€ 378,00** (slovom: tristosedemdesiatosem eur) **bez DPH**. K odmene za licenciu bude účtovaná DPH v zmysle platných všeobecne záväzných právnych predpisov.

5 Platobné podmienky

- 5.1 Nadobúdateľ uhradí odmenu za licenciu na základe faktúry vystavenej poskytovateľom a doručenej nadobúdateľovi. Zmluvné strany sa dohodli, že poskytovateľ vystaví nadobúdateľovi faktúru s dodacím listom (podľa Prílohy č. 1) v dvoch origináloch do 7 (siedmich) dní odo dňa uzatvorenia tejto zmluvy a po doručení predmetu zmluvy v zmysle čl. 3.1.
- 5.2 Nadobúdateľ uhradí odmenu za licenciu bezhotovostným prevodom na účet poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy. Dňom úhrady sa rozumie deň pripísania finančných prostriedkov na účet poskytovateľa.
- 5.3 Zmluvné strany sa dohodli na lehote splatnosti faktúry 14 dní odo dňa jej vystavenia.

6 Osobitné dojednania

- 6.1 Nadobúdateľ nie je oprávnený použiť fotografie na iné účely alebo iným spôsobom ako je uvedené v článku 2 tejto zmluvy bez predchádzajúceho písomného súhlasu poskytovateľa a nie je oprávnený ich v rozpore s touto zmluvou poskytnúť, postúpiť alebo sprístupniť ďalším osobám.
- 6.2 Nadobúdateľ je povinný za každé porušenie povinnosti uvedenej v bode 6.1 tohto článku zmluvy a v článku 3 bode 3.4 tejto zmluvy zaplatiť poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 400,00 € (štyristo eur). Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok poskytovateľa na náhradu škody v plnej výške spôsobenú porušením povinnosti, na ktorú sa zmluvná pokuta vzťahuje.

7 Trvanie zmluvy

- 7.1 Táto zmluva zaniká uplynutím doby, na ktorú bola licencia udelená. Pred uplynutím tejto doby možno túto zmluvu ukončiť písomnou dohodou zmluvných strán.
- 7.2 Poskytovateľ je oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť, ak nadobúdateľ poruší svoje zmluvné povinnosti podstatným spôsobom. Za podstatné porušenie zmluvných povinností nadobúdateľom sa považuje najmä použitie fotografií v rozpore s udelenou licenciou alebo nedodržanie podmienok použitia fotografií.
- 7.3 Ukončenie tejto zmluvy sa nedotýka nároku na zaplatenie zmluvnej pokuty.

8 Záverečné ustanovenia

- 8.1 Táto zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky. Právne skutočnosti neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami autorského zákona a tam, kde to nie je možné, ustanoveniami iného všeobecne záväzného právneho predpisu platného v Slovenskej republike.
- 8.2 V prípade zmeny všeobecne záväzných právnych predpisov budú príslušné ustanovenia tejto zmluvy, pokiaľ to bude nutné, uvedené do súladu a ostatné zmluvné ustanovenia zostanú v platnosti. Neplatnosť niektorého z ustanovení tejto zmluvy nemá za následok neplatnosť celej zmluvy.

- 8.3 Všetky zmeny a doplnenia tejto zmluvy sa uskutočnia po vzájomnej dohode zmluvných strán formou písomných a číslovaných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami.
- 8.4 Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých dva dostane poskytovateľ a dva dostane nadobúdateľ. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha č. 1 – zoznam licencovaných fotografií.
- 8.5 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia zmluvy v zmysle ust. §47a Občianskeho zákonníka.
- 8.6 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali a s jej obsahom súhlasia, že zmluva bola uzatvorená podľa ich pravej a slobodnej vôle, určito, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni ani za inak nápadne nevýhodných podmienok.
- 8.7 Zmluvné strany vyhlasujú, že ich spôsobilosť a voľnosť uzatvoriť túto zmluvu, ako aj spôsobilosť k súvisiacim právnym úkonom nie je žiadnym spôsobom obmedzená alebo vylúčená a zároveň vyhlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto zmluvy a na znak súhlasu ju podpisujú.

V Bratislave 25. 6. 2013



PhDr. Jaroslav Rezník
generálny riaditeľ
Tlačová agentúra Slovenskej republiky

V Bratislave 25. 6. 2013

Ústav stavebníctva a architektúry
Slovenskej republiky
Miestna vied
sta 9
a v a 45



Ing. Peter Matiašovský, CSc.
riaditeľ
Ústav stavebníctva a architektúry SAV

Príloha č. 1 k licenčnej zmluve:

Poskytovateľ – zmluva č.:	0	9	2	/	2	0	1	3	/	Z	
Nadobúdateľ – zmluva č.:					3	2	/	2	0	1	3

Licencované fotografie



Gottwald.nám. + Dom_odborov
591642/2



SRO_0
584146/3



Bratislava_Pamät'nik_Gottwalda_1981
592068/30



Bratislava_Pamät'nik_Gottwalda_1981
592068/32



Bratislava_Pamät'nik_Gottwalda_1981
592068/39



Gottwaldovo_nám._1
571623/5



SAV archívne fotografie skeny
Most_SNP_581404_8



SAV archívne fotografie skeny
Most_SNP_581404_18



SAV archívne fotografie skeny
Most_SNP_583759_17



SAV archívne fotografie skeny
591608_1.jpg



SRO_2
588273/1



SAV archívne fotografie skeny
591950-4



SAV archívne fotografie skeny
587581_1061796



SAV archívne fotografie skeny
Most_SNP_581404_25